

cecotec

SURFACE PRECISION ECOPOWER 10200 SMART HEALTHY WHITE /BLACK
Báscula de baño/ Bathroom scale



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	7
Sicherheitshinweise	9
Istruzioni di sicurezza	10
Instruções de segurança	12
Veiligheidsvoorschriften	14
Instrukcje bezpieczeństwa	15
Bezpečnostní pokyny	17

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	20
2. Antes de usar	20
3. Funcionamiento	20
5. Conectividad a través de la aplicación móvil AirScale U+*	22
6. Limpieza y mantenimiento	26
7. Especificaciones técnicas	26
8. Reciclaje de electrodomésticos	26
9. Garantía y SAT	27

INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	28
5. Connectivity with App AirScale U+*	29
6. Cleaning and maintenance	33
7. Technical specifications	34
8. Disposal of old electrical appliances	34
9. Technical support and warranty	35

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Fonctionnement	36
5. Connectivité à travers l'app pour Smartphone AirScale U+	38
6. Nettoyage et entretien	42
7. Spécifications techniques	42
8. Recyclage des électroménagers	42
9. Garantie et SAV	43

INHALT

1. Teile und Komponenten	44
2. Vor dem Gebrauch	44
3. Bedienung	44
5. Verbindung über die APP AirScale U+*	46
6. Reinigung und Wartung	50
7. Technische Spezifikationen	50
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	50
9. Garantie und Kundendienst	51

INDICE

1. Parti e componenti	52
2. Prima dell'uso	52
3. Funzionamento	52
5. Connessione attraverso la App per Smartphone AirScale U+*	53
6. Pulizia e manutenzione	57
7. Specifiche tecniche	58
8. Riciclaggio di elettrodomestici	58
9. Garanzia e SAT	59

ÍNDICE

1. Peças e componentes	60
2. Antes de usar	60
3. Funcionamento	60
5. Conetividade através da aplicação móvel AirScale U+*	62
6. Limpeza e manutenção	66
7. Especificações técnicas	66
8. Reciclagem de eletrodomésticos	66
9. Garantia e SAT	67

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	68
2. Voor u het toestel gebruikt	68
3. Werking	68
5. Verbinding via de applicatie AirScale U+*	69
6. Schoonmaak en onderhoud	74
7. Technische specificaties	74
8. Recyclage van huishoudtoestellen	75
9. Garantie en technische ondersteuning	75

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	76
2. Przed użyciem	76
3. Funkcjonowanie	76
5. Łączność za pośrednictwem aplikacji mobilnej AirScale U + *	77
6. Czyszczenie i konserwacja	81
7. Specyfikacja techniczna	81
8. Recykling sprzętu AGD	82
9. Gwarancja i SAT	82

OBSAH

1. Části a složení	84
2. Před použitím	84
3. Fungování	84
5. Připojení přes mobilní aplikaci AirScale U+*	86
6. Čištění a údržba	90
7. Technické specifikace	90
8. Recyklace elektrospotřebičů	90
9. Záruka a technický servis	91

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

- Este dispositivo está diseñado para uso personal, por lo tanto, no es apto para su uso comercial o industrial.
- No deje a los niños ni a los animales con el dispositivo sin supervisión y mantenga el material de embalaje fuera de su alcance para evitar riesgos de asfixia.
- No utilice el dispositivo si muestra signos visibles de daños. Compruebe siempre que el producto está en buen estado antes de utilizarlo y en caso de que no funcionara correctamente, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga el aparato alejado de campos electromagnéticos como teléfonos móviles, mandos, etc. La precisión de la medición podría verse afectada.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice el producto en exteriores.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, humedad, líquidos ni luz solar directa.
- Mantenga el dispositivo lejos del agua y de otros líquidos.
- Los cambios drásticos de temperatura podrían producir condensación. En ese caso, espere a que el dispositivo vuelva a estar a temperatura ambiente antes de ponerlo en funcionamiento.
- No deje caer el producto al suelo ni salte sobre su superficie de medición.
- No se suba a la báscula con los pies mojados y asegúrese de que tanto la superficie de medición como el suelo están secos.
- No coloque los pies en los bordes de la báscula.

- No utilice limpiadores cáusticos o abrasivos para limpiar el dispositivo, esto podría dañar la superficie.
- Esta báscula está diseñada para determinar el peso corporal, analizar el nivel de agua y grasa en el cuerpo, la proporción de masa muscular y ósea y calcular el Índice de Masa Corporal (IMC).
- Los resultados calculados son simples valores de referencia. No utilice estos valores como base de cualquier tipo de tratamiento médico o dieta, póngase en contacto con un profesional para cualquier duda.
- La función de análisis corporal no es apta para:
- Personas menores de 10 años o mayores de 70.
- Personas con marcapasos o cualquier otro tipo de implante médico con componentes electrónicos.
- Personas que presenten síntomas de fiebre, edema u osteoporosis.
- Personas bajo tratamiento de diálisis.
- Personas que toman medicación para problemas cardiovasculares.
- Embarazadas.
- Atletas o culturistas.
- La báscula soporta un peso máximo de 180 kg.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This device is designed for personal use only and is not suitable for commercial or industrial use.
- Do not leave children and animals unsupervised with the device and keep the packaging material away from them in order to prevent suffocation.

- Do not operate this appliance if there are any visible signs of damage. Always check for damage before each use and in case of malfunction, contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Keep the device away from electromagnetic fields (mobile telephones, remote controls, etc.). Measurement accuracy could be affected.
- Keep the device away from heat sources.
- Do not use the device outdoors.
- Do not expose the device to extreme temperatures, moisture, wet conditions or direct sunlight.
- Keep water and other liquids away from the device.
- Wide temperature variations could cause condensation. In this case, allow the device to go back to room temperature before use.
- Do not drop the device or jump on its measuring surface.
- Do not stand on the scale with wet feet and make sure the measuring surface and the surface underneath is dry.
- Do not stand on the edge of the scale.
- Do not use caustic or abrasive cleaning materials to clean the device, this could damage the surface.
- This scale is intended to be used for determining body weight, analysing water, body fat, muscle and bone mass proportion in the body and calculating Body Mass Index (BMI).
- The calculated results are simple reference values. Do not use these results as the basis for any form of medical treatment or diet and contact a professional for any doubt.
- Body analysis function is not suitable for:
 - People under the age of 10 or over the age of 70.
 - People with a pacemaker or any other medical implant with electronic components.

- People with fever, oedema or osteoporosis symptoms.
- People undergoing dialysis treatment.
- People who are taking cardio-vascular medication.
- Pregnant women.
- Athletic or muscular body type (body builders).
- The device withstands a maximum body weight of 180 kg.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle, ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industriels.
- Laissez le produit hors de portée des enfants et des animaux et maintenez le matériel qui compose l'emballage hors de leur portée pour éviter des risques de suffocation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des dommages visibles. Vérifiez toujours que l'appareil soit en bon état avant de l'utiliser. S'il ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez l'appareil éloigné des champs électromagnétiques comme des téléphones magnétiques, des télécommandes, etc. Cela pourrait altérer la précision de la pesée.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- N'utilisez pas le produit en extérieurs.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, à l'humidité, aux liquides ni à la lumière directe du soleil.
- Maintenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.
- Les changements brutaux de température pourraient produire de la condensation. Dans ce cas, attendez à ce que l'appareil soit à température ambiante avant de l'allumer.

- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne sautez pas sur la surface de mesure.
- Ne montez pas sur le pèse-personne avec les pieds mouillés et assurez-vous que la surface de mesure et le sol sont secs.
- Ne placez pas les pieds sur les bords du pèse-personne.
- N'utilisez pas de nettoyeurs caustiques ou abrasifs pour nettoyer l'appareil. Cela pourrait abîmer la surface.
- Ce pèse-personne a été conçu pour déterminer le poids corporel, pour analyser le niveau d'eau et de graisse du corps, la proportion de masse musculaire et osseuse et pour calculer l'indice de masse corporelle (IMC).
- Les résultats sont des valeurs de référence. N'utilisez pas ces valeurs en tant que base pour un traitement médical ou pour un régime. Veuillez contacter un professionnel au cas où vous auriez des doutes.
- La fonction d'analyse corporelle ne convient pas pour :
- Les personnes de moins de 10 ans ou de plus de 70.
- Les personnes avec un pacemaker ou autre type de greffe médicale avec des composants électroniques.
- Les personnes qui présentent des symptômes de fièvre, d'œdème ou d'ostéoporose.
- Les personnes qui sont sous traitement de dialyse.
- Les personnes qui prennent des médicaments à cause de problèmes cardiovasculaires.
- Femmes enceinte.
- Athlètes ou culturistes.
- Le pèse-personne supporte un poids maximum de 180 kg.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftigen Benutzer auf.

- Dieses Gerät ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke geeignet.
- Lassen Sie Kinder oder Tiere nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät und bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite auf, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt in gute Zustand ist, bevor Sie es verwenden. Wenn nein, kontaktieren Sie mit unsem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie das Gerät von elektromagnetischen Feldern (Handys, Fernbedienungen usw.) fern. Die Messgenauigkeit könnte beeinträchtigt werden.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten oder direkter Sonneneinstrahlung aus.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern.
- Durch drastische Temperaturänderungen kann sich Kondenswasser bilden. Warten Sie in diesem Fall, bis das Gerät wieder Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es in Betrieb nehmen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und springen Sie nicht auf die Messfläche.
- Klettern Sie nicht mit nassen Füßen auf die Waage und achten Sie darauf, dass sowohl die Messfläche als auch der Boden trocken sind.

- Stellen Sie Ihre Füße nicht auf die Ränder der Waage.
- Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel, um das Gerät zu reinigen. Dies könnte die Oberfläche beschädigen.
- Diese Waage dient zur Bestimmung des Körpergewichts, zur Analyse des Wasser- und Fettgehalts im Körper, des Anteils an Muskel- und Knochenmasse und zur Berechnung des Body Mass Index (BMI).
- Die berechneten Ergebnisse sind einfache Referenzwerte. Verwenden Sie diese Werte nicht als Grundlage für medizinische Behandlungen oder Diäten. Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann.
- Die Körperanalyse-Funktion ist nicht geeignet für:
- Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren.
- Personen unter 10 Jahren oder über 70 Jahren. Personen mit Herzschrittmachern oder anderen medizinischen Implantaten mit elektronischen Bauteilen.
- Menschen mit Symptomen von Fieber, Ödemen oder Osteoporose.
- Dialysepatienten.
- Menschen, die Medikamente gegen Herz-Kreislauf-Probleme einnehmen.
- Schwangere
- Sportler oder Bodybuilder.
- Die Waage trägt ein Maximalgewicht von 180 kg.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo dispositivo è stato progettato unicamente per uso

personale, non è adatto a fini commerciali o industriali.

- Non lasciare il dispositivo senza supervisione e mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata di bambini o animali per evitare il rischio di asfissia.
- Non utilizzare il dispositivo se mostra danni visibili. Verificare sempre che il prodotto sia in buono stato prima di usarlo e nel caso in cui non funzionasse correttamente, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Mantenere il dispositivo lontano da campi elettromagnetici (Smartphone, telecomandi a distanza. ecc...). Potrebbe ripercuotere sulla precisione della misurazione.
- Mantenere il dispositivo lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare il prodotto in esterni.
- Non esporre il dispositivo a temperature estreme, umidità, liquidi e luce solare diretta.
- Mantenere il dispositivo lontano dall'acqua e da altri liquidi.
- Cambi drasticamente di temperatura potrebbero produrre condensa. In questo caso, attendere che il dispositivo deve essere a una temperatura ambiente dopo ogni funzionamento.
- Evitare di fare cadere il prodotto sul pavimento o saltare sulla superficie di misurazione.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati e verificare che sia la superficie di misurazione che del pavimento siano asciutte.
- Non collocare i piedi sui bordi della bilancia.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o chimici per pulire il prodotto, potrebbe danneggiare la sua superficie.
- Questa bilancia è stata progettata per determinare il peso corporale, analizzare il livello dell'acqua e di grasso, la proporzione di massa muscolare e ossea e calcolare l'Indice di Massa Corporea (IMC).
- I risultati calcolati sono semplici valori di riferimento.

Non utilizzare questi valori come base di qualsiasi tipo di trattamento medico o dieta, contattare un professionista per qualsiasi dubbio.

- La funzione di analisi corporea non è adatta a:
- Persone con età inferiore a 10 anni o maggiore di 70.
- Persone con contapassi o qualsiasi altro tipo di impianto medico con componenti elettroniche.
- Persone con sintomi della febbre, edema o osteoporosi.
- Persone sotto trattamento di dialisi.
- Persone che consumano farmaci per problemi cardiovascolari.
- Donne in gravidanza.
- Atleti o culturisti.
- La bilancia supporta un peso massimo di 180 kg.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este dispositivo está desenhado para uso pessoal e não está apto para fins comerciais ou industriais.
- Não deixe as crianças com o dispositivo sem supervisão e mantenha o material de embalagem fora do seu alcance para evitar riscos de asfixia.
- Não utilize o produto se mostrar sinais de danos visíveis. Verifique sempre que o produto está em bom estado antes de utilizar e em caso de que não funciona corretamente, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenha o aparelho longe de campos eletromagnéticos como telemóveis, comandos, etc. A precisão da medição poderia ser afetada.

- Mantenha o dispositivo longe de fontes de calor.
- Não utilize o produto em exteriores.
- Não exponha o dispositivo a temperaturas extremas, humidade, líquidos ou luz solar direta.
- Mantenha o dispositivo longe de água ou outros líquidos.
- As mudanças drásticas de temperatura podem produzir condensação. Nesse caso, espere que o dispositivo volte a temperatura ambiente antes de o por a funcionar.
- Não deixe cair o produto ao chão nem salte sobre a superfície de medição.
- Não suba na balança com os pés molhados e certifique-se de que a superfície de medição e o chão estejam secos.
- Não coloque os pés nas bordas da balança.
- Não utilize produtos de limpeza cáusticos ou abrasivos porque poderiam danificar a superfície.
- Esta balança está desenhada para determinar o peso corporal, analisar o nível de água e gordura no corpo, a proporção de massa muscular e óssea e calcular o índice de massa corporal (IMC).
- Os resultados calculados são simples valores de referência. Não utilize estes valores como base de qualquer tipo de tratamento médico ou dieta, entre em contacto com um profissional para qualquer dúvida.
- A função de análise corporal não é apta para:
 - Pessoas menores de 10 anos ou maiores de 70.
 - Pessoas com pacemaker ou qualquer outro tipo de implante médico com componentes eletrónicos.
 - Pessoas que apresentem sintomas de febre, edema ou osteoporose.
 - Pessoas sob tratamento de diálise.
 - Pessoas que tomam medicação para problemas cardiovasculares.

- Grávidas.
- Atletas ou fisiculturistas.
- A balança suporta um peso máximo de 180 kg.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Dit toestel is ontworpen voor persoonlijk gebruik en is daardoor niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
- Laat kinderen en huisdieren niet bij het toestel zonder toezicht en bewaar het verpakkingsafval buiten hun bereik vanwege het risico op verstikking.
- Gebruik het apparaat niet als het zichtbare schade vertoont. Controleer of het toestel in goede staat is voor u het gebruikt en contacteer de technische dienst van Cecotec als het niet goed functioneert.
- Bewaar afstand tussen het toestel en elektromagnetische velden zoals mobiele telefoons, afstandsbedieningen enz. Dit kan de prestatie van het apparaat beïnvloeden.
- Houd het toestel uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik het product niet buitenshuis.
- Stel het toestel niet bloot aan extreme temperaturen, vochtigheid of direct zonlicht.
- Hou het toestel uit de buurt van water en andere vloeistoffen.
- Extreme temperatuurschommelingen kunnen condensatie veroorzaken. In dit geval wacht tot het toestel de omgevingstemperatuur aanneemt om het in te schakelen.
- Laat het toestel niet op de grond vallen en spring niet op het weegoppervlak.

- Stap niet op de weegschaal met natte voeten en controleer of de vloer en het weegoppervlak droog zijn.
- Zet uw voeten niet op de rand van de weegschaal.
- Gebruik geen bijtende of schurende schoonmaakmiddelen om het toestel te reinigen, dit kan het oppervlak beschadigen.
- Deze weegschaal meet uw lichaamsgewicht, vocht- en vetgehalte en uw spier- en botmassa en berekent uw Biometrische Index (BMI).
- De berekende resultaten zijn referentiewaarden. Gebruik deze waarden niet als basis voor een medische behandeling of dieet, raadpleeg een specialist bij twijfel.
- De lichaamsanalyse is niet geschikt voor:
 - Personen jonger dan 10 en ouder dan 70 jaar.
 - Personen met een pacemaker of een ander medisch implantaat met elektronische componenten.
 - Personen met koorts, oedeem of osteoporose.
 - Personen die een dialysebehandeling ondergaan.
 - Personen die medicatie nemen voor hart- en vaataandoeningen.
- Zwangere vrouwen.
- Atleten of bodybuilders.
- De weegschaal ondersteunt een maximaal gewicht van 180 kg.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

- To urządzenie jest przeznaczone do użytku osobistego, dlatego nie nadaje się do użytku komercyjnego lub przemysłowego.

- Nie pozostawiaj dzieci ani zwierząt z urządzeniem bez nadzoru i trzymaj opakowanie poza ich zasięgiem, aby uniknąć niebezpieczeństwa uduszenia.
- Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub wykazuje widoczne uszkodzenia. Zawsze sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie przed użyciem, a jeśli nie działa prawidłowo, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Trzymaj urządzenie z dala od pól elektromagnetycznych, takich jak telefony komórkowe, piloty itp. Może to mieć wpływ na dokładność pomiaru.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie używaj produktu na zewnątrz.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci, cieczy lub bezpośredniego światła słonecznego.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody i innych płynów.
- Drastyczne zmiany temperatury mogą spowodować kondensację. W takim przypadku poczekaj, aż urządzenie powróci do temperatury pokojowej, zanim je uruchomisz.
- Nie upuszczaj produktu na ziemię ani nie skacz na jego powierzchni pomiarowej.
- Nie stawaj na wadze z mokrymi stopami i upewnij się, że powierzchnia pomiaru i podłoga są suche.
- Nie stawiaj stóp na krawędziach wagi.
- Nie używaj żrących ani ściernych środków czyszczących do czyszczenia urządzenia, może to spowodować uszkodzenie powierzchni.
- Ta waga jest przeznaczona do określania masy ciała, analizy poziomu wody i tłuszczu w organizmie, stosunku masy mięśniowej do masy kostnej oraz obliczania wskaźnika masy ciała (BMI).

- Obliczone wyniki są prostými wartościami odniesienia. Nie należy traktować tych wartości jako podstawy dla jakiegokolwiek rodzaju leczenia lub diety, w przypadku jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z profesjonalistą.
- Funkcja analýzy ciała nie jest odpowídnia dla:
 - Osoby poniżej 10 lat lub powyżej 70 lat.
 - Osoby z rozruszníky serca lub innymi rodzajami implantów medycznych z elementami elektronicznými.
 - Osoby z objawy mi gorączky, obrčku lub osteoporozy.
 - Osoby poddawane dialýze.
 - Osoby przyjmující leky na problémy sercowo-naczyniowe.
 - W ciázy
 - Sportowcy lub kulturyšci.
 - Waga obsługuje maksymalny cięžar 180 kg.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

- Tento přístroj je určen pouze pro domácí použití, nepoužívejte ho pro komerční a průmyslové použití.
- Nenechávejte s přístrojem bez dozoru děti ani zvířata a uschovejte obalový materiál z jejich dosahu, abyste předešli udušení.
- Nepoužívejte přístroj, pokud vykazuje viditelné známky poškození. Před použitím zkontrolujte, jestli je přístroj v dobrém stavu a v případě zjištění jakékoli anomálie nebo nesprávného fungování kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Chraňte zařízení před elektromagnetickými poli, jako jsou

mobilní telefony, dálkové ovladače atd. Může to ovlivnit přesnost měření.

- Udržujte přístroj daleko od zdrojů tepla.
- Nepoužívejte venku.
- Nevystavujte přístroj extrémním teplotám, vlhkosti, tekutinám ani přímému slunečnímu záření.
- Udržujte přístroj v dostatečné vzdálenosti od vody a jiných tekutin.
- Velké teplotní výkyvy by mohly způsobit kondenzaci vody. Pokud byl přístroj vystaven teplotním výkyvům, nechejte ho při pokojové teplotě, než ho budete znovu používat.
- Nenechte přístroj spadnout na zem ani přes jeho plochu neskákejte.
- Nestoupejte na měřicí plochu s mokřými chodidly a ujistěte se, že i měřicí plocha, stejně jako podlaha, jsou suché.
- Nestoupejte na okraje váhy.
- Nepoužívejte žíravé nebo abrazivní čističe, abyste přístroj vyčistili. Poškodili byste povrch.
- Tato váha je určena ke stanovení tělesné hmotnosti, analýze obsahu vody a tuku v těle, poměru svalové hmoty, a tím stanovení BMI indexu.
- Výsledky jsou vždy jen orientační. Nepoužívejte tyto výsledky jako základ pro jakýkoli typ léčby nebo diety, pokud máte pochybnosti, spojte se s profesionálem.
- Tělesná analýza není vhodná pro:
 - Osoby mladší než 10 let a starší než 70 let.
 - Osoby s kardiostimulátorem nebo jakýmkoli jiným medicínským implantátem s elektronickým komponentem.
 - Osoby, které vykazují symptomy horečky, otoku nebo osteoporózy.
 - Osoby závislé na dialýze.
 - Osoby, které používají léky na kardiovaskulární problémy.

- Těhotné ženy.
- Atleti nebo kulturisté.
- Váha je schopná zvážit maximálně 180 kg.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Pantalla LCD
2. Indicador bluetooth
3. Electrodo
4. Pulsador EcoPower

Fig. 2.

1. Botón de cambio de unidad
2. Patas de la báscula

2. ANTES DE USAR

- Saque el dispositivo de la caja y retire todo el material de embalaje.
- Compruebe que no haya ningún daño. Si lo hubiera, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el dispositivo en una superficie sólida, seca y plana (evite alfombras). Los suelos irregulares dan lugar a resultados de medidas inexactos.

Fig. 3.

2. Con cuidado, pulse rápidamente un mínimo de 3 veces con el pie sobre el pulsador EcoPower para generar energía y encender la báscula.

Fig. 4.

3. Si se pisa sobre el pulsador, mínimo 3 veces, si no hay batería.

Configuración de unidad

Fig. 5.

4. Utilice el botón situado en la parte trasera del aparato para cambiar la unidad, o hágalo a través de la aplicación "AirScale U+".

Pesarse en la báscula

Fig. 6.

5. Con cuidado, pulse rápidamente un mínimo de 3 veces con el pie sobre el pulsador EcoPower para generar energía y encender la báscula. Espere a que aparezca "0.0" en la pantalla.

Fig. 7.

6. Súbase a la báscula poniendo los pies en contacto con los electrodos y no se mueva. Después de parpadear se mostrará el peso.

Aviso

Súbase a la báscula siempre con los pies descalzos y limpios.

Fig. 8.

Fig. 9.

Tras bajarse de la báscula, la pantalla mostrará "0.0" y se apagará automáticamente tras unos segundos.

Aviso: asegúrese de que los pies hacen buen contacto con los electrodos metálicos para obtener resultados precisos.

Posibles avisos

AVISO	CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
Err1	Sobrecarga. Ha superado el peso máximo de la báscula.	Elimine peso de la báscula hasta alcanzar un peso menor a 180kg.
Err2	Fallo de detección de pisada.	Asegúrese de que sus pies están en contacto con los electrodos. Limpie sus pies y elimine las pieles muertas antes de subirse a la báscula. Si sus pies están muy secos, pase un paño húmedo.

Si, tras seguir las indicaciones, los avisos persisten, contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

5. CONECTIVIDAD A TRAVÉS DE LA APLICACIÓN MÓVIL AIRSCALE U+*

Esta aplicación móvil es compatible con versiones iPhone 5 y superiores, y versiones Android 6.0 y superiores.

Descarga de AirScale U+

- Para descargar la aplicación, busque AirScale U+ tanto en Google Play como App Store. Tras descargarla, siga las siguientes instrucciones:
- Una vez abra la aplicación, le solicitará un código para acceder.
- El código es: 201917

Fig. 10

1. Regístrese en la aplicación. Introduzca su correo electrónico y contraseña, y haga clic en "Registrar". Recibirá un correo electrónico de confirmación con un enlace. Haga clic en el enlace para completar el registro.

Fig. 11

2. Acceda con sus datos facilitados en el paso anterior.

Crear perfil de usuario por primera vez

1. Cuando cree la cuenta por primera vez, le pedirá crear un perfil de usuario por defecto, antes de acceder al menú principal.
2. Para crear el perfil, introduzca los siguientes datos:
 - Sexo del usuario
 - Nombre del usuario
 - Fecha de nacimiento
 - Altura
 - Peso objetivo

Añadir nuevo usuario

Haga clic en el icono de la esquina superior derecha, y luego en "+ añadir usuario nuevo" para registrar un nuevo usuario. Rellene todos los campos mencionados en el apartado anterior.

Revisión del gráfico de salud

Haga clic en el icono de la esquina superior izquierda y seleccione "gráfico de salud" para poder ver la evolución de sus medidas.

Conectar la báscula

Abra el Bluetooth de su dispositivo iOS/Android y súbase a la báscula para registrar su primer peso.

Cambio de Idioma

Para cambiar el idioma de la aplicación, vaya a ajustes y seleccione la opción Multiidioma. Seleccione el idioma que desee y pulse en "Hecho".

Medición de peso

- 1. Encienda el Bluetooth de su dispositivo móvil para conectarlo a la báscula.
- 2. Abra la aplicación AirScale U+ en su dispositivo y seleccione el usuario que desea utilizar.
- 3. Cuando la báscula muestre "0.0", con cuidado y de forma rápida pulse con el pie 3 veces sobre el pulsador EcoPower para cargar la batería de la báscula.
- 4. Súbase a la báscula y no se mueva. Asegúrese de que sus pies están en completo contacto con las placas metálicas.
- 5. La báscula mostrará el peso del usuario. Después de que el peso se quede de forma fija en la pantalla, la báscula mostrará "0" en movimiento mientras lleva a cabo el análisis corporal. No se mueva mientras el análisis está en proceso. Luego, la pantalla mostrará el peso de nuevo.

Fig. 12

Resultados en la App

Tablas de referencia

Porcentaje de grasa corporal-Mujer

Edad	Bajo peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidad (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %

71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %
-------	---------	-------------	-------------	---------

Porcentaje de grasa corporal-Hombre

Edad	Bajo peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidad (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Porcentaje de agua corporal (hidratación) (%) -Mujer

Edad	Bajo (-)	Normal (0)	muy elevado (+)	Elevado (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %

71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %
-------	---------	-------------	-------------	---------

Porcentaje de agua corporal (hidratación) (%) - Hombre

Edad	Bajo (-)	Normal (0)	muy elevado (+)	Elevado (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Porcentaje muscular

Mujer	Hombre
>30 %	>35 %

Masa ósea (kg) - Mujer

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Masa ósea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Masa ósea (kg) - Hombre

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Masa ósea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Índice de Masa Corporal) = Peso (Kg) / (Altura) (m) %

Cuerpo	Bajo peso	Estándar	Sobrepeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Tabla del porcentaje de grasa corporal a lo largo del día

*AirScale U+ es una aplicación de terceros con la que recomendamos el uso de las básculas Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) y Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos, estos podrían causarle daños al producto.
- Utilice un paño suave y limpio para limpiar la superficie del producto.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Tamaño báscula: 320 x 260 x 25 mm

Peso neto báscula: 1380 g

Capacidad: 180 kg / 396.8 lb

Mín. Efectivo: 8 kg/17.6 lb

División: 100 g/0.2 lb

Unidades: kg, lb

Unidades altura: cm/ft -in

IMC/Grasa corporal/Músculo/División de agua: 0.1 %;

División hueso corporal: 0.1 kg

Rango de edad por grasa corporal: 10-80 años

Rango de altura: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Rango de masa ósea: 0-15 kg

Rango muscular: 13.0-100.0 %

Rango de grasa: 5-50 %

Rango agua: 35-75 %

Reinicio automático a 0

Autoapagado

Avisos: Sobrecarga, error detección de pisada, indicador batería baja

Potencia: sin pilas

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. LCD display
2. Bluetooth indicator
3. Electrodes
4. EcoPower push button

Fig. 2.

1. Unit switch button
2. Scale feet

2. BEFORE USE

- Take the device out of its package and remove all packaging material.
- Check carefully if there is any damage. If there area any, contact the official Technical Support Service of Cecotec.

3. OPERATION

1. Place the device on a solid, dry and flat surface (avoid carpets). Uneven floors will result in inaccurate measurement results.

Fig. 3.

2. Gently and quickly stamp 3 or more times on the EcoPower push button, this will automatically generate battery to turn the device on.

Fig. 4.

3. Continue to push the button not less than 3 times if the battery is low.

Units setting

Fig. 5.

4. Change the measuring unit by using the button on the back of the device or through "AirScale U".

Using the scale for weighing

Fig. 6.

5. Gently and quickly stamp 3 or more times on the EcoPower push button, this will automatically generate battery to turn the device on. Wait until "0.0" is displayed.

Fig. 7.

6. Step on the scale and put both feet in contact with the electrodes. Do not move. It will display the weight after blinking.

Note

Always stand on the scale with bare and clean feet.

Fig. 8.

Fig. 9.

Once you get off the scale, the screen will display "0.0" and will automatically turn off after a few seconds.

Note: For accurate results, ensure your feet make good contact with the metal electrodes.

Possible warnings

NOTE	CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Err1	Overload. The maximum load has been exceeded.	Reduce the weight on the scale, only a maximum of 180 kg is admitted.
Err2	Footstep detection error.	Make sure your feet are in contact with the electrodes. Clean your feet and remove dead skin before stepping on the scale. If your feet are very dry, slightly damp them with a cloth.

If none of these indications solve the problem, please contact the Technical Support Service of Cecotec.

5. CONNECTIVITY WITH APP AIRSCALE U+*

This Smartphone App is compatible with iPhone versions 5 and above, and Android version 6.0 and above.

To download AirScale U+

- Go to Google Play or App Store and search for AirScale U+ to download the App. Once it has been successfully downloaded, follow the below instructions:
- Open the App, it will require you to enter a code.
- The code is: 201917

Fig. 10

1. Register in the application. Enter your e-mail address and a password, then, click "Register". You will receive a confirmation e-mail containing a link. Click on the link to complete the registration.

Fig. 11

2. Access with the information provided during the previous step.

Create a user profile for the first time

1. When an account is created for the first time, the App will require you to create a user profile before accessing the main menu.
2. To create the profile, enter the following information:

- User gender
- Username
- Date of birth
- Height
- Aim weight

Add new user

Click on the icon located on the top right-hand corner, and then on "+add new user" to create a new user. Fill in all the fields stated on the previous section.

Health graphics review

Click on the icon located on the top left-hand corner and select "health graphic" in order to track your progress.

Connecting the scale

Activate your iOS/Android device's Bluetooth and step on the scale to record your first weighing.

Changing language

To change the App language, go to settings and select the multi-language option. Select the desired language and tap on "Done".

Weighing

1. Turn on your Smartphone Bluetooth to connect the scale.
2. Open AirScale U+ App on your Smartphone and select the user you want to use.
3. When the screen displays "0.0", gently and quickly stamp 3 times on the EcoPower push button to charge the scale's battery.
4. Stand steadily on the scale. Make sure your feet make full contact with the metal plate.
5. The scale will display the user's weight. Once the weight stays steady on the screen, the scale will show a moving "0" as it starts the body analysis. Stand still while the body analysis is in progress. Then, it will display the weight again.

Fig. 12

App results**Reference tables****Female body fat percentage**

Age	Underfat (-)	Healthy (0)	Overfat (+)	Obese (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Male body fat percentage

Age	Underfat (-)	Healthy (0)	Overfat (+)	Obese (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %

ENGLISH

21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Female body water (hydration) percentage (%)

Age	Low (-)	Normal (0)	Overhigh (+)	High (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Male body water (hydration) percentage (%)

Age	Low (-)	Normal (0)	Overhigh (+)	High (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %

21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Muscle percentage

Female	Male
>30 %	>35 %

Female bone mass (kg)

Weight	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Bone mass	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Male bone mass (kg)

Weight	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Bone mass	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Body Mass Index) = Weight (Kg) / (Height) (m) %

Body	Underfat	Standard	Overfat	Obese
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Body fat percentage chart of day

*AirScale U+ is an App by third parties, which we recommend to use with bathroom scales Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) and Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not use abrasive or chemical cleaning agents to clean the device.
- Use a soft, clean cloth to clean the device's surface.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Scale Size: 320 x 260 x 25 mm

Scale net weight: 1380 g

Capacity: 180 kg / 396.8 lb

Min. Min. Effective: 8 kg/17.6 lb

Division: 100 g/0.2 lb

Units: kg, lb

Height units: cm/ft-in

BMI/Body fat/Muscle/Water division: 0.1 %;

Body bone division: 0.1 kg

Age range for body fat: 10-80 years

Height range: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Body bone range: 0-15 kg

Muscle range: 13.0-100.0 %

Fat range: 5-50 %

Water range: 35-75 %

Automatic restart to 0

Auto power off

Note: Overload, footstep detection error, low battery indicator

Power: No batteries

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Écran LCD.
2. Indicateur Bluetooth
3. Électrodes
4. Bouton-poussoir EcoPower

Img. 2

1. Bouton pour changer l'unité
2. Pieds du pèse-personne

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage.
- Vérifiez qu'il n'y ait aucun dommage. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

1. Placez l'appareil sur une surface solide, sèche et plate (évitiez de le placer sur des tapis). Les sols irréguliers donnent lieu à des résultats et mesures inexacts.

Img. 3.

2. Appuyez rapidement 3 fois minimum sur le bouton-poussoir EcoPower pour générer de l'énergie et allumer le pèse-personne. Faites-le avec soin.

Img. 4.

3. Continuez à appuyer sur le bouton-poussoir (3 fois minimum) s'il se retrouve sans batterie.

Configuration de l'unité de mesure

Img. 6.

4. Pour changer l'unité du poids, utilisez le bouton qui se trouve au niveau de la partie arrière de l'appareil. Vous pouvez la changer aussi au travers d'« AirScale U+ ».

Se peser avec le pèse-personne

Img. 6.

5. Appuyez rapidement 3 fois minimum sur le bouton-poussoir EcoPower pour générer de l'énergie et allumer le pèse-personne. Faites-le avec soin. Attendez à ce que l'écran affiche « 0.0 ».

Img. 7.

6. Montez sur le pèse-personne en plaçant les pieds en contact avec les électrodes et ne bougez pas. Le poids se montrera après du clignotement.

Avertissement

Montez toujours sur le pèse-personne avec les pieds nus et propres.

Img. 8.

Img. 9.

Après être descendu de la balance, l'écran affichera « 0.0 » et s'éteindra automatiquement après quelques secondes.

Avertissement : vérifiez qu'il y ait un bon contact entre les pieds et les électrodes métalliques afin d'obtenir des résultats plus précis.

Possibles avertissements

NOTES	CAUSE	POSSIBLE SOLUTION
Err1	Surcharge. Vous avez dépassé le poids maximal de la balance.	Retirez le poids de la balance jusqu'à ce que vous atteigniez un poids inférieur à 180 kg.
Err2	Échec de la détection des pieds.	Assurez-vous que vos pieds sont en contact avec les électrodes. Nettoyez vos pieds et enlevez les peaux mortes avant de monter sur la balance. Si vos pieds sont très secs, essuyez-les avec un chiffon humide.

Si, après avoir suivi les instructions, les avertissements persistent, veuillez contacter le support technique de Cecotec.

5. CONNECTIVITÉ À TRAVERS L'APP POUR SMARTPHONE AIRSCALE U+

Cette application pour Smartphone est compatible avec les versions iPhone 5 et supérieures, et Android 6.0 et supérieures.

Télécharger AirScale U+

- Rendez-vous sur l'App Store ou sur Google Play pour télécharger l'application AirScale U+.
- Après avoir téléchargé l'application, suivez les instructions suivantes :
- Lorsque vous ouvrez l'application sur votre Smartphone, vous devrez entrer un code pour y accéder.
- Le code est : 201917

Img. 10

1. Inscrivez-vous sur l'application. Introduisez votre e-mail et mot de passe puis appuyez sur « S'inscrire ». Vous recevrez un e-mail de confirmation avec un link. Cliquez sur le link pour compléter l'inscription.

Img. 11

2. Accédez avec les données fournies dans l'étape antérieure.

Créez votre profil pour la première fois.

1. Lorsque vous avez créé votre profil, l'application vous demandera de créer un profil d'utilisateur par défaut avant de pouvoir accéder à la page d'accueil.
2. Pour créer ce profil, saisissez les données suivantes :

- Genre de l'utilisateur
- Nom de l'utilisateur
- Date de naissance
- Taille
- Poids souhaité

Ajouter un nouvel utilisateur

Cliquez sur l'icône dans le coin supérieur droit, puis cliquez sur « + ajouter un nouvel utilisateur » pour inscrire un nouvel utilisateur. Remplissez tous les champs mentionnés dans le paragraphe antérieur.

Révision du graphique de la santé

Cliquez sur l'icône dans le coin supérieur gauche et sélectionnez « graphique de la santé » pour voir l'évolution de vos mesures.

Allumer le pèse-personne

Connectez le Bluetooth de votre dispositif iOS/Android, puis montez sur le pèse-personne pour enregistrer votre première mesure.

Changer la langue

Pour changer la langue de l'application, allez aux réglages et sélectionnez l'option « multi-langues ». Sélectionnez la langue souhaitée et cliquez sur « C'est fait ».

Mesure du poids

- 1. Allumez le Bluetooth de votre Smartphone pour le connecter avec le pèse-personne.
- 2. Ouvrez l'application AirScale U+ et sélectionnez l'utilisateur que vous allez utiliser.
- 3. Lorsque l'écran affiche « 0.0 » appuyez le pied sur le bouton-poussoir EcoPower 3 fois pour charger la batterie du pèse-personne.
- 4. Montez sur le pèse-personne et ne bougez pas. Assurez-vous que vos pieds sont complètement en contact avec les plaques métalliques.
- 5. Le pèse-personne montrera le poids de l'utilisateur. Lorsque le chiffre du poids reste fixe sur l'écran, le pèse-personne montrera un « 0 » en mouvement tandis qu'il réalise l'analyse corporelle. Ne bougez pas pendant le processus d'analyse. Ensuite, l'écran affichera le poids de nouveau.

Img. 12

Résultats de l'App
Tableau de référence

Pourcentage de graisse corporelle - Femme

Âge	Sous-poids (-)	Idéal (0)	Surpoids (+)	Obésité (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Pourcentage de graisse corporelle - Homme

Âge	Sous-poids (-)	Idéal (0)	Surpoids (+)	Obésité (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Pourcentage d'eau dans le corps (hydratation) (%) - Femme

Âge	Bas (-)	Normal (0)	Élevé (+)	Très élevé (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Pourcentage d'eau dans le corps (hydratation) (%) - Homme

Âge	Bas (-)	Normal (0)	Élevé (+)	Très élevé (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Pourcentage musculaire

Femme	Homme
>30 %	>35 %

Masse osseuse (kg) - Femme

Poids	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Masse osseuse	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Masse osseuse (kg) - Homme

Poids	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Masse osseuse	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Indice de Masse Corporelle) = Poids (Kg) / (Taille) (m) %

Unité	Sous-poids	Standard	Surpoids	Obèse
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Img. 13.

Tableau des pourcentages de la graisse corporelle au long de la journée

*AirScale U+ est une application de tiers avec laquelle nous conseillons utiliser les pèse-personnes Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (référence 04254) et Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (référence 04255).

6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ni chimiques, ils pourraient abîmer l'appareil.
- Utilisez un chiffon doux et propre pour nettoyer la surface de l'appareil.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Dimensions du pèse-personne : 320 x 260 x 25 mm

Poids net du pèse-personne : 1380 g

Capacité : 180 kg / 396.8 lb

Min. Effectif : 8 kg/17.6 lb

Division : 100 g/0.2 lb

Unités : kg, lb

Unité de la taille : cm/ft - in

IMC / Graisse corporelle / Muscle / Eau : 0.1 %;

Masse osseuse : 0.1 %

Tranche d'âge selon la graisse corporelle : 10 - 18 ans

Taille : 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Masse osseuse : 0-15 kg

Masse musculaire : 13.0-100.0%

Graisse : 5-50%

Eau : 35-75%

Redémarrage automatique à 0

Déconnexion automatique

Avertissements : Surcharge, erreur de détection des pieds, indicateur de batterie faible

Puissance : il n'a pas besoin de piles

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire

de ce produit correctement. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

- Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur ;
 - un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec ;
 - lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.
- Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. LED-Bildschirm
2. Bluetooth-Anzeiger
3. Elektroden
4. EcoPower-Taste

Abb. 2.

1. Taste für Einheitenwechsel
2. Beine skalieren

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Kasten und entfernen Sie alle Verpackungsmaterial.
- Überprüfen Sie es auf sichtbaren Schäden. Beim sichtbaren Schäden, kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

1. Stellen Sie das Gerät auf eine feste, trockene und ebene Oberfläche (vermeiden Sie Teppiche). Unregelmäßige Böden führen zu ungenauen Messergebnissen.

Abb. 3.

2. Drücken Sie zweimal schnell und vorsichtig mit dem Fuß auf den Knopf EcoPower um Strom zu erzeugen und die Waage einzuschalten.

Abb. 4.

3. Treten Sie mindestens dreimal weiter auf die Taste, wenn keine Batterie vorhanden ist.

Geräteeinstellungen

Abb. 5.

4. Verwenden Sie die Taste auf der Rückseite des Geräts, um die Einheit zu wechseln, oder tun Sie dies über die Anwendung "AirScale U+".

Wiegen auf der Waage

Abb. 6.

- 5. Drücken Sie zweimal schnell und vorsichtig mit dem Fuß auf den Knopf EcoPower um Strom zu erzeugen und die Waage einzuschalten. Warten Sie, bis „0.0“ auf dem Bildschirm angezeigt wird.

Abb. 7.

- 6. Betreten Sie die Waage mit den Füßen in Kontakt mit den Elektroden und bewegen Sie sich nicht. Nach dem Blinken wird das Gewicht angezeigt.

Hinweis

Steigen Sie immer mit bloßen Füßen auf die Waage und reinigen Sie sie.

Abb. 8.

Abb. 9.

Nach dem Sie aus der Waage aussteigen, zeigt das Display "0.0" an und schaltet sich nach einigen Sekunden automatisch ab.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Füße einen guten Kontakt mit den Metallelektroden haben, um genaue Ergebnisse zu erzielen.

Mögliche Warnungen

Hinweis	URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Err1	ÜBERLASTUNG Sie haben das maximale Gewicht auf der Waage überschritten.	Nehmen Sie Gewicht von der Waage, bis ein Gewicht von weniger als 180 kg erreicht ist.
Err2	Fehler bei der Fußabdruckerkennung.	Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße Kontakt mit den Elektroden haben. Reinigen Sie Ihre Füße und entfernen Sie abgestorbene Haut, bevor Sie die Waage betreten. Limpie sus pies y elimine la piel muerta antes de subir a la báscula.

Wenn die Warnungen nach Befolgung der Anweisungen weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von Cecotec.

5. VERBINDUNG ÜBER DIE APP AIRSCALE U+*

Diese mobile Anwendung ist kompatibel mit iPhone 5 und höheren Versionen sowie Android 6.0 und höheren Versionen.

Laden Sie AirScale U+ herunter

- Um die App herunterzuladen, suchen Sie im Google Play oder App Store nach AirScale U+.
- Folgen Sie nach dem Herunterladen den nachstehenden Anweisungen:
- Sobald Sie die Anwendung öffnen, werden Sie nach einem Code für die App gefragt.
- Der Code ist: 201917

Abb. 10

1. Registrieren Sie sich in der App Geben Sie Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein und klicken Sie auf "Registrieren". Sie erhalten eine Bestätigungsmail mit einem Link. Klicken Sie auf den Link, um die Registrierung abzuschließen.

Abb. 11

2. Melden Sie sich mit Ihren im vorigen Schritt angegebenen Daten an.

Erstes mal Benutzerprofil erstellen

1. Wenn Sie das Konto zum ersten Mal erstellen, werden Sie vor dem Zugriff auf das Hauptmenü aufgefordert, ein Standardbenutzerprofil zu erstellen.
2. Um das Profil anzulegen, geben Sie die folgenden Daten ein:
 - Geschlecht des Benutzers
 - Name des Benutzers
 - Geburtsdatum
 - Höhe
 - Zielgewicht

Neuen Benutzer hinzufügen

Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke und dann auf "+ Neuen Benutzer hinzufügen", um einen neuen Benutzer zu registrieren. Füllen Sie alle im vorigen Abschnitt genannten Felder aus.

Überprüfung des Gesundheitsdiagramms

Klicken Sie auf das Symbol in der oberen linken Ecke und wählen Sie "Gesundheitsdiagramm", um die Entwicklung Ihrer Messungen zu sehen.

Die Waage anschließen

Schalten Sie das Bluetooth Ihres Mobilgeräts ein, um es mit der Waage zu verbinden.

Sprache wechseln

Um die Sprache der Anwendung zu ändern, gehen Sie zu Einstellungen und wählen Sie die Option Mehrsprachig. Wählen Sie die gewünschte Sprache und klicken Sie auf "Fertig".

Gewichtsmessung

- 1. Schalten Sie das Bluetooth Ihres Mobilgeräts ein, um es mit der Waage zu verbinden.
- 2. Öffnen Sie die AirScale U-Anwendung auf Ihrem Gerät und wählen Sie den Benutzer aus.
- 3. Wenn die Waage „0.0“ anzeigt, drücken Sie vorsichtig und schnell dreimal auf den EcoPower-Knopf, um den Akku der Waage aufzuladen.
- 4. Drücken Sie vorsichtig mindestens dreimal schnell mit dem Fuß auf den Knopf. Steigen Sie auf die Waage und bewegen Sie sich nicht. Stellen Sie sicher, dass Ihre Füße die Metalplatten berühren.
- 5. Die Waage zeigt das Gewicht des Benutzers an. Nachdem das Gewicht auf dem Bildschirm festgelegt wurde, zeigt die Waage während der Durchführung der Körperanalyse „0“ an. Bewegen Sie sich nicht, während die Analyse ausgeführt wird. Das Display zeigt dann wieder das Gewicht an.

Abb. 12

Ergebnisse in der App
Referenztabellen

Körperfettanteil-Frau

Alter	Geringes Gewicht (-)	Ideal (0)	Übergewicht (+)	Fettleibigkeit (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %

71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %
-------	---------	-------------	-------------	---------

Körperfettanteil-Man

Alter	Geringes Gewicht (-)	Ideal (0)	Übergewicht (+)	Fettleibigkeit (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Körperwasseranteil (Flüssigkeitszufuhr) (%) - Frau

Alter	Niedrig (-)	Normal (0)	sehr hoch (+)	Hoch (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %

71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %
-------	---------	-------------	-------------	---------

Körperwasseranteil (Flüssigkeitszufuhr) (%) - Man

Alter	Niedrig (-)	Normal (0)	sehr hoch (+)	Hoch (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Muskelanteil

Frau	Mann
>30 %	>35 %

Knochenmasse (kg) - Frau

Gewicht	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Knochenmasse	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Knochenmasse (kg) - Man

Gewicht	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Knochenmasse	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Body Mass Index) = Gewicht (kg) / (Größe (m))²

Körper	Untergewicht	Standard	Übergewicht	Fettleibig
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Abb. 13.

Tabelle des Körperfettanteils während des Tages

*AirScale U+ ist eine App von Drittanbietern, bei der wir die Verwendung der Oberflächenpräzisionsskalen EcoPower 10200 Smart Healthy White (Ref. 04254) und Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (Ref. 04255) empfehlen.

6. REINIGUNG UND WARTUNG

- Verwenden Sie dafür keine Chemikalien oder Schleifmittel, da diese zur Sachschäden führen könnten.
- Verwenden Sie ein weiches, sauberes Tuch, um die Oberfläche des Produkts zu reinigen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Maßstabgröße: 320 x 260 x 25 mm

Nettogewichtskala: 1380 g

Tragfähigkeit: 180 kg / 396.8 lb

MIN. Wirksam: 8 kg

Teilung: 100 g / 0,2 lb

Einheiten: kg, lb

Gerätehöhe: cm / ft -in

BMI / Körperfett / Muskel / Wasser: 0.1 %;

Körperknochenteilung: 0,1 kg

Altersspanne nach Körperfett: 10-80 Jahre

Höhenbereich: 100-220 cm (3 Fuß 3 Zoll - 7 Fuß 3 Zoll)

Knochenmassenbereich: 0-15 kg

Muskelreichweite: 13.0-100.0%

Fettgehalt: 5-50%

Wasserreichweite: 35-75 %

Auto Reset auf 0

Abschaltautomatik

Hinweise: Überlast, Fehler bei der Fußabdruckerkennung, Anzeige für schwache Batterie

Batteriefreie Leistung

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden wenn:

- Wenn das Produkt über seine Kapazität oder Brauchbarkeit hinaus benutzt, falsch behandelt, geschlagen, Feuchtigkeit ausgesetzt, in eine Flüssigkeit oder korrosive Mittel getaucht wurde, sowie bei jedem anderen Fehler, der dem Verbraucher zuzuschreiben ist.
- Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.
- Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Im Falle einer falsche Benutzung ist der Garantieservice nicht für die Reparatur verantwortlich.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1.

1. Display LCD
2. Indicatore bluetooth
3. Elettrodi
4. Pulsante EcoPower

Fig. 2.

1. Tasto cambio dell'unità
2. Appoggi della bilancia

2. PRIMA DELL'USO

- Ritirare il dispositivo dalla scatola e ritirare tutto il materiale presente nell'imballaggio.
- Verificare che non vi siano danni. In caso di danni, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec

3. FUNZIONAMENTO

1. Collocare la bilancia su una superficie stabile, piana, solida ed asciutta (evitare tappeti). Pavimenti non regolari potrebbero ripercuotere sui risultati di misurazione.

Fig. 3.

2. Prestando attenzione, premere rapidamente almeno 3 volte sul pulsante EcoPower con il piede per generare energia e accendere la bilancia.

Fig. 4.

3. Continuare a premere sul pulsante almeno 3 volte in mancanza di batteria.

Configurazione dell'unità

Fig. 5.

4. Utilizzare il tasto situato sulla parte posteriore dell'apparato per cambiare l'unità o attraverso la App "AirScale U+".

Pesarsi sulla bilancia

Fig. 6.

5. Prestando attenzione, premere almeno 3 volte rapidamente sul pulsante EcoPower con il piede per generare energia e accendere la bilancia. Attendere che il display mostri "0.0".

- Fig. 7.
6. Salire sulla bilancia collocando i piedi a contatto con gli elettrodi e non muoversi. Dopo aver lampeggiato verrà mostrato il peso.

Avviso
Salire sulla bilancia scalzi e con i piedi asciutti.

Fig. 8.
Fig. 9.

Dopo essere scesi dalla bilancia, il display mostrerà "0.0" e si spegnerà automaticamente dopo alcuni secondi.

Avviso: verificare che i piedi siano ben collocati e a contatto con gli elettrodi metallici per ottenere risultati precisi.

Possibili avvisi

AVVISO	CAUSA	POSSIBILE SOLUZIONE
Err1	Sovraccarico. È stato superato il peso massimo della bilancia.	Rimuovere il peso dalla bilancia fino a raggiungee un peso inferiore a 180kg.
Err2	Errore di rilevamento del piede.	Verificare che i piedi siano completamente a contatto con gli elettrodi. Pulire i piedi ed eliminare la pelle morta prima di salire sulla bilancia. Se i piedi sono molto secchi, passare un panno umido.

Se gli avvisi persistono, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec

5. CONNESSIONE ATTRAVERSO LA APP PER SMARTPHONE AIRSCALE U+*

Questa App è compatibile con versioni per iPhone 5 e superiori, Android 6.0 e superiori.

Scaricamento della App AirScale U

- Per scaricare la App, cercare AirScale U+ su Google Play o App Store. Dopo aver scaricato la App, seguire le istruzioni:
- Una volta aperta la App, verrà richiesto l'inserimento di un codice di accesso.
- Il codice è: 201917

ITALIANO

Fig. 10

1. Registrarsi alla App. Introdurre e-mail e password e fare clic su "Registrarsi". Verrà inviata un'e-mail di conferma con un link. Fare clic sul link per completare la registrazione.

Fig. 11

2. Accedere ai dati forniti nel passaggio precedente.

Creare il profilo utente per la prima volta

1. Quando viene creato l'account per la prima volta, verrà richiesto di creare un profilo utente per difetto, prima di accedere al menù principale.
2. Per creare il profilo, introdurre i seguenti dati:
 - Sesso utente
 - Nome utente
 - Data di nascita
 - Altezza
 - Peso oggettivo

Aggiungere nuovo utente

Fare clic sull'icona collocata sull'angolo in alto a destra e su "+ aggiungi nuovo utente" per registrare un nuovo utente. Completare tutti i campi citati nella sezione precedente.

Revisione del prospetto grafico di salute

Fare clic sull'icona collocata sull'angolo in alto a sinistra e selezionare "prospetto grafico di salute" per visualizzare l'evolversi del peso.

Connettere la bilancia

Attivare il Bluetooth del proprio dispositivo iOS/Android e salire sulla bilancia per registrare il primo peso.

Cambio lingua

Per cambiare la lingua nella App, andare su impostazioni e selezionare l'opzione multilingue. Selezionare la lingua che si desidera e premere su "Fatto".

Misurare il peso

1. Accendere il Bluetooth del suo dispositivo per collegarlo alla bilancia.
2. Aprire la App AirScale U+ nel proprio dispositivo e selezionare l'utente che si desidera usare.
3. Quando la bilancia mostra "0.0", prestando attenzione, premere 3 volte rapidamente

- sul pulsante EcoPower con il piede per ricaricare la batteria della bilancia.
- 4. Salire sulla bilancia senza muoversi. Verificare che i piedi siano completamente a contatto con le placche metalliche.
 - 5. La bilancia mostrerà il peso dell'utente. Dopo che il peso rimanga fisso sul display, la bilancia mostrerà "0" in movimento mentre viene effettuata l'analisi corporea. Evitare di muoversi mentre viene effettuata l'analisi. In seguito, il peso verrà mostrato di nuovo sul display.

Fig. 12

Risultati sulla App
Tabella di riferimento

Percentuale di grasso corporeo-Donna

Età	Basso peso (-)	Ideale (0)	Sovrappeso (+)	Obesità (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	34.1-39.0 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Percentuale di grasso corporeo-Uomo

Età	Basso peso (-)	Ideale (0)	Sovrappeso (+)	Obesità (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %

41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Percentuale corporea di acqua (idratazione) (%) - Donna

Età	Basso (-)	Normale (0)	Molto elevato (++)	Elevato (+)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	42.1-48.0 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Percentuale corporea di acqua (idratazione) (%) - Uomo

Età	Basso (-)	Normale (0)	Molto elevato (++)	Elevato (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %

41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Percentuale muscolare

Donna	Uomo
>30 %	>35 %

Massa ossea (kg)-Donna

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Massa ossea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Massa ossea (kg)-Uomo

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Massa ossea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Indice di Massa Corporea) = Peso (Kg) / (Altezza) (m) %

Corpo	Basso peso	Standard	Sovrappeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	30

Fig. 13.

Tabella della percentuale di grasso corporeo durante la giornata

*AirScale U+ è una App di proprietà di terzi della quale consigliamo l'uso per le bilance pesapersona Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) e Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (rif. 04255).

6. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non utilizzare prodotti di pulizia corrosivi nè chimici che potrebbero danneggiare il prodotto.
- Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

7. SPECIFICHE TECNICHE

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Dimensioni bilancia: 320 x 260 x 25 mm

Peso netto bilancia: 1380 g

Capacità: 180 kg/396.8 lb

Min. Effettivo: 8kg/17.6lb

Divisione: 100 g/0.2 lb

Unità: kg, lb

Unità altezza: cm/ft -in

IMC/Grasso corporeo/Muscolare/composizione d'acqua: 0.1 %;

Composizione ossea corporea: 0.1 kg

Margine d'età per grasso corporeo: 10-80 anni

Margine di altezza: 100-220cm/3ft-3in-7ft-3in

Margine di massa ossea: 0-15kg

Margine muscolare: 13.0-100.0%

Margine di grasso: 5-50%

Margine d'acqua: 35-75%

Riavvio automatico a 0

Spegnimento automatico

Avvisi: Sovraccarico, errore di calcolo di grasso corporeo, indicatore batteria scarica

Potenza: senza pile

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

- Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.
- Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.
- Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Ecrã LCD
2. Indicador Bluetooth
3. Eléktrodos
4. Botão EcoPower

Fig. 2.

1. Botão de troca de unidade
2. Pés da balança

2. ANTES DE USAR

- Retire o produto da caixa e retire todo o material de embalagem.
- Verifique que não haja danos. Se houver, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

3. FUNCIONAMENTO

1. Coloque o dispositivo numa superfície sólida, seca e plana (evite tapetes). Um chão irregular dá lugar a resultados de medidas imprecisos.

Fig. 3.

2. Com cuidado, pressione rapidamente um mínimo de 3 vezes com o pé sobre o botão EcoPower para gerar energia e ligar a balança.

Fig. 4.

3. Continue a pisar o botão, mínimo 3 vezes, se não houver bateria.

Configuração de unidade

Fig. 5.

4. Utilize o botão situado na parte traseira do aparelho para trocar a unidade, ou faça-o através da aplicação "AirScale U+".

Pesar-se na balança

Fig. 6.

5. Com cuidado, pressione rapidamente um mínimo de 3 vezes com o pé sobre o botão EcoPower para gerar energia e ligar a balança. Espere que apareça "0.0" no ecrã.

Fig. 7.

6. Pise na balança com os pés a tocar nos elétrodos e não se mova. Depois de piscar, será mostrado o peso.

Aviso

Suba na balança sempre com os pés descalços e limpos.

Fig. 8.

Fig. 9.

Após descer da balança, o ecrã mostrará "0.0" e desligará automaticamente depois alguns segundos.

Aviso: certifique-se do que os pés façam bem contacto com os elétrodos metálicos para obter resultados precisos.

Possíveis avisos

AVISO	CAUSA	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Err1	Sobrecarga. Excedeu o peso máximo da balança.	Retire o peso da balança até atingir um peso inferior a 180kg.
Err2	Falha na deteção dos pés.	Certifique-se de que os pés estão em contacto com os elétrodos. Limpe os pés e remova a pele morta antes de utilizar a balança. Se os pés estiverem muito secos, limpe-os com um pano húmido.

Se, depois de seguir as instruções, os avisos persistirem, por favor contacte o Apoio Técnico da Cecotec.

5. CONETIVIDADE ATRAVÉS DA APLICAÇÃO MÓVEL AIRSCALE U+*

Esta aplicação móvel é compatível com versões iPhone 5 e superiores, e versões Android 6.0 e superiores.

Descarregar a AirScale U+

- Para descarregar a aplicação, procure AirScale U+ na Google Play ou na App Store. Depois de a descarregar, siga as seguintes instruções:
- Uma vez aberta a aplicação, terá de introduzir um código de acesso.
- O código é: 201917

Fig. 10

1. Registe-se na aplicação. Introduza o seu e-mail e senha e faça clic em "Registar". Receberá um e-mail de confirmação com um link. Faça clic no link para completar o registo.

Fig. 11

2. Aceda com os dados fornecidos no passo anterior.

Criação do perfil de utilizador pela primeira vez

1. Quando criar a conta pela primeira vez, terá de criar um perfil de utilizador predefinido antes de aceder ao menu principal.
2. Para criar o perfil, introduza os seguintes dados:
 - Sexo do utilizador
 - Nome do utilizador
 - Data de nascimento
 - Altura
 - Peso pretendido

Adicionar novo utilizador

Faça clic no ícone no canto superior direito e depois em "+ adicionar novo utilizador". Preencha todos os campos mencionados na secção anterior.

Revisão do gráfico de saúde

Clique no ícone no canto superior esquerdo e selecione "gráfico de saúde" para ver a evolução das suas medições.

Conectar a balança

Abra o Bluetooth no seu dispositivo iOS/Android e suba na balança para registar o seu primeiro peso.

Mudar o idioma

Para mudar o idioma da aplicação, vá às definições e selecione a opção Multilíngue. Selecione o idioma desejado e pressione em "Concluído".

Medição de peso

1. Ligue o Bluetooth do seu dispositivo móvel para o conectar à balança.
2. Abra a aplicação AirScale U+ no seu dispositivo e selecione o utilizador que deseja utilizar.
3. Quando a balança mostrar "0.0", com cuidado e de forma rápida pressione com o pé 3 vezes sobre o botão EcoPower para carregar a bateria da balança.
4. Suba na balança e não se mova. Assegure-se de que os seus pés estejam em completo contacto com as placas metálicas.
5. A balança mostrará o peso do utilizador. Depois do que o peso fique fixo no ecrã, a balança mostrará "0" em movimentos enquanto efetua o análise corporal. Não se mova enquanto o análise estiver em processo. Depois, o ecrã mostrará o peso novamente.

Fig. 12

Resultados na App

Tabelas de referência

Porcentagem de gordura corporal- Mulher

Idade	Abaixo do peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidade (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Percentagem de gordura corporal- Homem

Idade	Abaixo do peso (-)	Ideal (0)	Sobrepeso (+)	Obesidade (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Percentagem de água corporal (hidratação) (%) -Mulher

Idade	Baixa (-)	Normal (0)	Muito elevada (++)	Elevada (+)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %

61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Percentagem de água corporal (hidratação) (%) - Homem

Idade	Baixa (-)	Normal (0)	Muito elevada (++)	Elevada (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Percentagem muscular

Mulher	Homem
>30 %	>35 %

Massa óssea (kg) - Mulher

Peso	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Massa óssea	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Massa óssea (kg) - Homem

Peso	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Massa óssea	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

IMC (Índice de Massa Corporal) = Peso (Kg) / (Altura) (m) %

Corpo	Abaixo do peso	Standard	Sobrepeso	Obeso
IMC	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Tabela de percentagem de gordura corporal ao longo do dia

PORTUGUÊS

*AirScale U+ é uma aplicação de terceiros com a qual recomendamos a utilização das balanças Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) e Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos, poderão causar danos ao produto.
- Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Tamanho balança: 320 x 260 x 25 mm

Peso neto balança: 1380 g

Capacidade: 180 kg/396 lb

Mín. Efetivo: 8kg/17.6lb

Divisão: 100 g/0.2 lb

Unidades: kg, lb

Unidade altura: cm/ft

Gordura corporal/Músculo/Divisão de água: 0.1 %;

Divisão osso corporal: 0.1 kg

Raio de idade por gordura corporal: 10-80 anos

Raio de altura: 100-220 cm/3 ft 3 in-7 ft 3 in

Raio de massa óssea: 0-15kg

Raio muscular: 13.0-100.0%

Raio de gordura: 5-50%

Raio água: 35-75%

Reinício automático a 0

Desligar automático

Avisos: Sobrecarga, erro, deteção dos pés, indicador bateria baixa

Potência: sem pilhas

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos

terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

- Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.
- Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.
- Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1.

1. LCD -scherm
2. Bluetooth indicator
3. Elektroden
4. EcoPower-knop

Fig. 2.

1. Knop om de eenheid te wijzigen
2. Poten van de weegschaal

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Haal het toestel uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Controleer of er geen schade is. Als dit wel het geval is, neem contact op met de Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

3. WERKING

1. Zet de weegschaal op een stevige, droge en vlakke ondergrond (vermijd tapijten). Een onregelmatige ondergrond kan de metingen beïnvloeden.

Fig. 3.

2. Druk voorzichtig 3 keer op de EcoPower-knop met uw voet om de weegschaal energie op te laten wekken en in te schakelen.

Fig. 4.

3. Blijf op de knop duwen als er geen batterij is (minimum 3 keer).

Instelling van de weegeenheid

Fig. 5.

4. Gebruik de knop op de achterkant van het apparaat om de eenheid te veranderen, of doe het via de "AirScale U+" applicatie.

Zich wegen op de weegschaal

Fig. 6.

5. Druk voorzichtig 3 keer op de EcoPower-knop met uw voet om de weegschaal energie op te laten wekken en in te schakelen. Wacht tot "0.0" op het scherm verschijnt.

- Fig. 7.
6. Gebruik de knop op de achterkant van het apparaat om de eenheid te veranderen, of doe het via de "AirScale U+" applicatie. Na het knippen toont de weegschaal uw gewicht.

Opmerking

Stap altijd op de weegschaal met schone, blote voeten.

Fig. 8.

Fig. 9.

Nadat u van de weegschaal bent gestapt, toont het display "0.0" en schakelt het na een paar seconden automatisch uit.

Zorg voor een goed contact tussen uw voeten en de elektroden voor nauwkeurige resultaten.

Mogelijke waarschuwingen

Opmerking	OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
Err1	Overbelasting. U hebt het maximumgewicht op de weegschaal overschreden.	Haal het gewicht van de weegschaal tot een gewicht van minder dan 180 kg is bereikt.
Err2	Voetafdruk detectie mislukt.	Zorg ervoor dat uw voeten in contact zijn met de elektroden. Maak uw voeten schoon en verwijder dode huid voordat u op de schubben gaat staan. Als uw voeten erg droog zijn, veeg ze dan af met een vochtige doek.

Als de waarschuwingen na het opvolgen van de instructies blijven bestaan, neem dan contact op met Cecotec Technical Support.

5. VERBINDING VIA DE APPLICATIE AIRSCALE U+*

Deze applicatie is compatibel met iPhone 5 en hoger of Android 6.0 en hoger.

AirScale U+ downloaden

- Om de applicatie te downloaden, zoekt u naar AirScale U+ in zowel Google Play als de App Store. Volg na het downloaden de onderstaande instructies:
- Zodra u de applicatie opent, wordt u gevraagd om een code om toegang te krijgen.
- De code is: 201917

Fig. 10

1. Registreer in de applicatie. Voor uw e-mailadres en wachtwoord in en klik op "Registreren". U zal een bevestigingsmail ontvangen met een link. Klik op de link om de registratie te voltooien.

Fig. 11

2. Log in met uw gegevens uit de vorige stap.

Maak voor de eerste keer een gebruikersprofiel aan

1. Wanneer u de account voor de eerste keer aanmaakt, wordt u gevraagd een standaard gebruikersprofiel aan te maken, voordat u toegang krijgt tot het hoofdmenu.
2. Om het profiel aan te maken, voert u de volgende gegevens in:

- Geslacht van de gebruiker
- Naam van de gebruiker
- Geboortedatum
- Hoogte
- Streefgewicht

Nieuwe gebruiker toevoegen

Klik op het icoontje in de rechterbovenhoek, klik dan op "+ nieuwe gebruiker toevoegen" om een nieuwe gebruiker te registreren. Vul alle in het vorige punt genoemde velden in.

Gezondheidsoverzicht

Klik op het pictogram in de linkerbovenhoek en selecteer "gezondheidsgrafiek" om de evolutie van uw metingen te kunnen zien.

Aansluiten van de weegschaal

Open Bluetooth op uw iOS/Android-toestel en stap op de weegschaal om uw eerste gewicht te registreren.

Taalverandering

Om de taal van de toepassing te wijzigen, gaat u naar instellingen en selecteert u de optie Meertalig. Selecteer de taal die u wilt en klik op "Gereed".

Wegen

1. Schakel Bluetooth op uw smartphine in om verbinding te maken met de weegschaal.
2. Open de AirScale U+ applicatie op uw toestel en selecteer de gebruiker die u wilt gebruiken.
3. Als de weegschaal "0.0" toont, drukt u 3 keer voorzichtig en snel na elkaar op de EcoPower-knop om de batterij van de weegschaal op te laden.
4. Stel u op de weegschaal en beweeg niet. Zorg dat er contact is tussen uw voeten en de metalen platen.
5. De weegschaal zal het gewicht van de gebruiker weergeven. Wanneer het gewicht vast staat op het scherm, zal de weegschaal een bewegende "0" tonen terwijl het de lichaamsanalyse uitvoert. Beweeg niet terwijl deze analyse bezig is. Daarna toont de weegschaal opnieuw het gewicht.

Fig. 12

Resultaten in de applicatie

Referentietabellen

Percentage lichaamsvet - Vrouw

Leeftijd	Ondergewicht (-)	Ideaal gewicht (0)	Overgewicht (+)	Obesitas (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

NEDERLANDS

Percentage lichaamsvet - Man

Leeftijd	Ondergewicht (-)	Ideaal gewicht (0)	Overgewicht (+)	Obesitas (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Percentage lichaamsvet (hydratie) (%) - Vrouw

Leeftijd	Laag (-)	Normaal (0)	Sterk verhoogd (++)	Verhoogd (+)
10-20	]	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %

61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Percentage lichaamsvocht (hydratatie) (%) - Man

Leeftijd	Laag (-)	Normaal (0)	Sterk verhoogd (++)	Verhoogd (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Spiermassa

Man	Vrouw
>30 %	>35 %

Botmassa (kg) - Vrouw

Gewicht	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Botmassa	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Botmassa (kg) - Man

Gewicht	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Botmassa	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Biometrische Index)

Behuizing	Ondergewicht	Normaal	Overgewicht	Obesitas
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Fig. 13.

Tabel van het percentage lichaamsvet gedurende de dag

*AirScale U+ is een applicatie van derden die wij aanbevelen voor gebruik met de Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) en Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255) weegschalen.

6. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Gebruik geen schurende of chemische schoonmaakproducten; deze kunnen het product beschadigen.
- Gebruik een zachte en vochtige doek om het oppervlak van het product schoon te maken.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Afmetingen van de weegschaal: 320 x 260 x 25 mm

Nettogewicht van de weegschaal: 1380 gr

Capaciteit: 180 kg/396.8 pond

Minimum vereist gewicht: 8 kg of 17.6 pond

Verdeling: 100gr/0.2 pond

Eenheden: kg, pond

Eenheid voor grootte: cm/voet

BMI/lichaamsvet/spier/vochtverdeling: 0.1 %

Lichaamsbotverdeling: 0,1 kg

Leeftijdsbereik voor lichaamsvet: 10 tot 80 jaar

Bereik botmassa: 0 tot 15 kg

Bereik spiermassa: 13.0-100.0%

Bereik lichaamsvet: 5-50%

Bereik lichaamsvocht: 35-75%

Automatische reset naar 0

Automatische uitschakeling

Opmerkingen: Overbelasting, fout bij voetafdrukdetectie, batterij-indicator

Voeding: zonder batterijen

8. RECYCLAGE VAN HUISHOUDTOESTELLEN



De Europese richtlijn 2012/19/UE betreffende Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA) bepaalt dat kleine huishoudelijke elektrische apparaten niet gerecycleerd mogen worden met het restafval. Deze elektrische apparaten moeten apart gesorteerd worden om het hergebruik en de verwerking van materialen te optimaliseren en de impact van deze apparaten mens en milieu te verminderen.

Het symbool van de doorgekruiste afvalbak herinnert u aan uw verplichting om dit product correct te sorteren. Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om kleine huishoudelijke elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Dit product heeft een garantieperiode van 2 jaar vanaf de aankoopdatum op voorwaarde dat de aankoopfactuur bewaard is gebleven en voorgelegd kan worden, het product zich in een goede fysieke staat bevindt en het gebruikt is op een correcte manier en zoals aangegeven in deze handleiding.

De garantie vervalt:

- Als het product niet gebruikt is waarvoor het bedoeld is, foutief behandeld is, geslagen is, blootgesteld is aan vochtigheid, ondergedompeld is in water of een bijtende vloeistof of enig ander defect te wijten aan foutief gebruik door de consument.
- Als het product uit elkaar gehaald, gemodificeerd of gerepareerd is geweest door personen die niet geautoriseerd zijn door de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Als het incident werd veroorzaakt door normale slijtage van de onderdelen door gebruik.

De garantie dekt alle fabricagefouten gedurende 2 jaar op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering op verbruiksartikelen. In het geval van verkeerd gebruik door de gebruiker zal de garantieservice niet verantwoordelijk zijn voor de reparatie.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28 .

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Wyświetlacz LCD
2. Wskaźnik Bluetooth
3. Elektrody
4. Przycisk EcoPower

Rys. 2.

1. Przycisk przełącznika jednostki
2. Nożki

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie elementy opakowania.
- Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Jeśli tak, skontaktuj się z obsługą techniczną Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść urządzenie na płaskiej, suchej, twardej powierzchni (unikaj wykładzin). Nieregularne podłogi prowadzą do niedokładnych wyników pomiarów.

Rys. 3.

2. Delikatnie naciśnij szybko co najmniej 3 razy stopą przycisk EcoPower, aby wygenerować moc i włączyć wagę.

Rys. 4.

3. W przypadku braku baterii naciskaj przycisk co najmniej 3 razy.

Konfiguracja jednostki

Rys. 5.

4. Użyj przycisku z tyłu urządzenia, aby zmienić jednostkę lub zrób to za pomocą aplikacji „AirScale U +”.

Ważenie się na wadze

Rys. 6.

- Delikatnie naciśnij szybko co najmniej 3 razy stopą przycisk EcoPower, aby wygenerować moc i włączyć wagę. Poczekać, aż na wyświetlaczu pojawi się „0.0”.

Rys. 7.

- Stań na wadze ze stopami w kontakcie z elektrodami i nie ruszaj się. Po flashowaniu waga zostanie wyświetlona.

Ostrzeżenie

Zawsze wchodzić na wagę bosymi, czystymi stopami.

Rys. 8.

Rys. 9.

Po zejściu z wagi wyświetlacz pokaże „0.0” i wyłączy się automatycznie po kilku sekundach.

Tras bajarse de la báscula, la pantalla mostrará “0.0” y se apagará automáticamente tras unos segundos.

Możliwe ostrzeżenia

OSTRZEŻENIE	POWÓD	MOŻLIWE ROZWIĄZANIE
Err1	Przeciążenie. Przekroczono maksymalny ciężar wagi.	Zdejmij ciężar z wagi, aż do osiągnięcia niższej wagi niż 180 kg.
Err2	Błąd wykrywania stóp.	Upewnij się, że stopy stykają się z elektrodami. Jeśli twoje stopy są bardzo suche, przetrzyj je wilgotną szmatką.

Jeśli po wykonaniu instrukcji ostrzeżenia będą się utrzymywać, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

5. ŁĄCZNOŚĆ ZA POŚREDNICTWEM APLIKACJI MOBILNEJ AIRSCALE U + *

Ta aplikacja mobilna jest kompatybilna z iPhone'ami w wersji 5 i nowszych oraz Android w wersji 6.0 i nowszych.

Ściągnij AirScale U+

- Aby pobrać aplikację, wyszukaj AirScale U + w Google Play i App Store. Po pobraniu postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:
- Po pobraniu postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami: ...
- Kod to: 201917

Rys. 10

1. Zarejestruj się w aplikacji. Wpisz swój adres e-mail i hasło, a następnie kliknij „Zarejestruj się”. Otrzymasz wiadomość e-mail z potwierdzeniem i linkiem. Kliknij łącze, aby zakończyć rejestrację.

Rys. 11

2. Dostęp za pomocą danych podanych w poprzednim kroku.

Utwórz profil użytkownika pierwszy raz

1. Podczas tworzenia konta po raz pierwszy zostaniesz poproszony o utworzenie domyślnego profilu użytkownika, przed wejściem do menu głównego.
2. Aby utworzyć profil, wprowadź następujące informacje:
 - Płeć użytkownika
 - Nazwa Użytkownika
 - Data urodzenia
 - Wysokość
 - Waga docelowa

Dodaj nowego użytkownika

Kliknij ikonę w prawym górnym rogu, a następnie kliknij „+ dodaj nowego użytkownika”, aby zarejestrować nowego użytkownika. Wypełnij wszystkie pola wymienione w poprzedniej sekcji.

Przegląd wykresu zdrowia

Kliknij ikonę w lewym górnym rogu i wybierz „wykres zdrowia”, aby zobaczyć ewolucję pomiarów.

Łączenie wagi

Otwórz Bluetooth swojego urządzenia z systemem iOS / Android i wejdź na wagę, aby zarejestrować swoją pierwszą wagę.

Zmiana języka aplikacji

Aby zmienić język aplikacji, przejdź do ustawień i wybierz opcję Wielojęzyczność. Wybierz żądany język i kliknij „Gotowe”.

Pomiar wagi

1. Włącz Bluetooth w urządzeniu mobilnym, aby połączyć je z wagą.
2. Otwórz aplikację AirScale U + na swoim urządzeniu i wybierz użytkownika, którego chcesz użyć.
3. Gdy skala pokaże „0,0”, ostrożnie i szybko 3 razy naciśnij stopą przycisk EcoPower,

aby naładować baterię wagi.

4. Wejdź na wagę i nie ruszaj się. Upewnij się, że Twoje stopy są w pełnym kontakcie z metalowymi płytkami.
5. Waga wyświetli wagę użytkownika. Po ustaleniu masy na wyświetlaczu, waga będzie wyświetlać „0” w ruchu podczas wykonywania analizy ciała. Nie ruszaj się, gdy trwa analiza. Następnie wyświetlacz ponownie pokaże wagę.

Rys. 12

Wyniki App

Tabele referencyjne

Procent tłuszczu w ciele - kobieta

Wiek	Niska waga (-)	Odpowiednia (0)	Nadwaga (+)	Otyłość (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	71-80	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Procent tłuszczu w ciele - mężczyzna

Wiek	Niska waga (-)	Odpowiednia (0)	Nadwaga (+)	Otyłość (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %

41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Procent wody w ciele (nawodnienie) (%) -Kobieta

Wiek	Niski (-)	Normalny (0)	Podwyższony (+)	Wysoki (++)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Procent wody w ciele (nawodnienie) (%) -Mężczyzna

Wiek	Niski (-)	Normalny (0)	Podwyższony (+)	Wysoki (++)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %

51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Procent masy mięśniowej

Kobieta	Mężczyzna
>30 %	>35 %

Masa kostna (kg)-Kobieta

Waga	<45 kg	45-60 kg	10 >60 kg
Masa kostna	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Masa kostna (kg)-Mężczyzna

Waga	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Masa kostna	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Body Mass Index/ Wskaźnik masy ciała) = Waga (Kg) / (Wysokość) (m) %

Korpus	Niska waga	Standardowa	Nadwaga	Otyłość
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	30'>30

Rys. 13.

Tabela zawartości tłuszczu w organizmie w ciągu dnia

* AirScale U + to aplikacja innej firmy, w przypadku której zalecamy używanie wag Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (nr kat. 04254) i Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (nr kat. 04255).

6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie używaj środków ściernych ani chemicznych środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.
- Do czyszczenia powierzchni produktu używaj czystej, miękkiej szmatki.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

04254 Precyzja powierzchni EcoPower 10200 Inteligentna, zdrowa biel
 04255 Precyzja powierzchni EcoPower 10200 Inteligentna, zdrowa czerń
 Rozmiar wagi: 320 x 260 x 25 mm

POLSKI

Waga netto: 1380 g

Pojemność: 180 kg / 396.8 lb

Min. Efektywnie: 8 kg/17.6 lb

Podział: 100 g/0.2 lb

Jednostki: kg, lb

Jednostki wysokości: cm/ft -in

Kategoria BMI / Body Fat / Muscle / Water: 0.1 %;

Podział kości ciała: 0,1 kg

Zakres wieku dla tkanki tłuszczowej: 10-80 lat

Zakres wysokości: 100-220 cm / 3 stopy 3 cale-7 stóp 3 cale

Zakres masy kości: 0-15 kg

Zakres mięśni: 13.0-100.0 %

Zakres tłuszczu: 5-50 %

Zasięg wody: 35-75 %

Automatyczny reset do 0

Automatyczny wyłącznik

Ostrzeżenie: Przeciążenie, błąd wykrywania kroków, wskaźnik niskiego poziomu baterii

Potencja: sin pilas

8. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

9. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

- Jeśli produkt był używany ponad jego pojemność lub użyteczność, nadużywał, bił, był

narażony na wilgoć, zanurzony w cieczy lub substancji żrącej, a także z jakiegokolwiek inną wadą, za którą odpowiedzialność ponosi konsument.

- Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.
- Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. LCD obrazovka
2. Indikátor bluetooth
3. Elektrody
4. Tlačítko EcoPower

Obr. 2.

1. Tlačítko změny měřicí jednotky
2. Nohy váhy

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyměňte přístroj z krabice a odstraňte všechny obaly.
- Zkontrolujte, jestli přístroj není poškozen. Pokud zjistíte závadu, kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

1. Postavte přístroj na rovný, bezpečný, pevný a stabilní povrch (vyhněte se kobercům). Nerovné povrchy zapříčiní nesprávné měření.

Obr. 3.

2. Opatrně stiskněte minimálně 3krát nohou tlačítko EcoPower na váze, abyste generovali energii a váhu zapnuli.

Obr. 4.

3. Stiskněte nohou tlačítko znovu 3krát, pokud není dostatek energie.

Nastavení jednotek

Obr. 5.

4. Pomocí tlačítka na zadní straně zařízení můžete jednotku změnit, nebo to provést pomocí aplikace „AirScale U +“.

Vážit se na váze

Obr. 6.

5. Opatrně stiskněte minimálně 3krát nohou tlačítko EcoPower na váze, abyste generovali energii a váhu zapnuli. Počkejte, až se na obrazovce objeví "0.0".

Obr. 7.

6. Postavte se na váhu s nohama v kontaktu s elektrodami a nehýbejte se. Po zablikání se objeví hmotnost.

Upozornění

Vždy si stoupněte si na váhu bosí s čistými a suchými chodidly.

Obr. 8.

Obr. 9.

Po opuštění váhy se na displeji zobrazí „0,0“ a po několika sekundách se automaticky vypne.

Upozornění: Abyste dosáhli přesných výsledků, ujistěte se, že vaše nohy udržují dobrý kontakt s kovovými elektrodami.

Možná varování

Upozornění	PŘÍČINA	MOŽNÁ ŘEŠENÍ
Err1	Přetížení. Překročili jste maximální možnost váhy.	Váha může vážit maximálně 180 kg. Odstraňte přebytečnou hmotnost.
Err2	Selhání detekce chodidla.	Ujistěte se, že jsou vaše nohy v kontaktu s elektrodami. Než vstoupíte na váhu, očistěte si nohy a odstraňte zrohovatělou kůži. Pokud jsou vaše nohy velmi suché, otřete je vlhkým hadříkem.

Pokud po provedení pokynů varování přetrvávají, obraťte se na technickou asistenční službu Cecotec.

5. PŘIPOJENÍ PŘES MOBILNÍ APLIKACI AIRSCALE U+*

Tato aplikace je kompatibilní s verzemi iPhone 5 a vyššími a verzemi Android 6.0 a vyššími.

Stažení AirScale U+

- Chcete-li aplikaci stáhnout, vyhledejte AirScale U + v Google Play i App Store. Po stažení postupujte podle pokynů níže:
- Jakmile aplikaci otevřete, požádá vás o přístupový kód.
- Kód je: 201917

Obr. 10

1. Zaregistrujte se v aplikaci. Zadejte vaši emailovou adresu a heslo a klikněte na "Registrovat". Přijde vám potvrzující email a odkaz. Registraci dokončíte kliknutím na odkaz.

Obr. 11

2. Přístup k vašim údajům poskytnutým v předchozím kroku.

Vytvořit první uživatelský profil

1. Při prvním vytvoření účtu budete vyzváni k vytvoření výchozího uživatelského profilu, než vstoupíte do hlavní nabídky.
2. Chcete-li vytvořit profil, zadejte následující informace:

- Pohlaví uživatele
- Uživatelské jméno
- Datum narození
- Výška
- Objektivní váha

Přidat nového uživatele

Klikněte na ikonu v pravém horním rohu a poté kliknutím na „+ přidat nového uživatele“ zaregistrujte nového uživatele. Vyplňte všechna pole uvedená v předchozí části.

Revize grafu zdraví

Kliknutím na ikonu v levém horním rohu a výběrem „grafu zdraví“ zobrazíte vývoj vašich měření.

Připojení váhy

Otevřete Bluetooth svého zařízení se systémem iOS / Android a šlápněte na váhu, abyste zaznamenali svou první váhu.

Změna jazyka

Chcete-li změnit jazykovou aplikaci, proveďte nastavení a vyberte možnost Vícejazyčné. Vyberte požadovaný jazyk a klikněte na „Hotovo“.

Měření váhy

1. Zapněte Bluetooth na svém mobilním zařízení a připojte ho k váze.
2. Otevřete na svém zařízení aplikaci AirScale U+ a vyberte uživatele, kterého chcete použít.
3. Když váha ukáže "0.0", opatrně stiskněte 3krát nohou tlačítko EcoPower na váze, abyste nabili baterii váhy.
4. Stoupněte si na váhu a nehýbejte se. Ujistěte se, že chodila jsou v dobrém kontaktu s metalickými deskami.
5. Váha ukáže hmotnost uživatele. Poté, co hmotnost zůstane na obrazovce bez blikání, váha znovu ukáže "0" v pohybu, zatímco bude dělat analýzu. Nehýbejte se, dokud váha počítá analýzu. Potom váha znovu ukáže hmotnost.

Obr. 12

Výsledky v aplikaci

Referenční tabulka

Procenta tělesného tuku - ženy

Věk	Podváha (-)	Optimální (0)	Nadváha (+)	Obezita (++)
10-20	≤19.5 %	19.6-33.5 %	33.6-38.5 %	≥38.6 %
21-30	≤20.0 %	20.1-34.0 %	34.1-39.0 %	≥39.1 %
31-40	≤20.5 %	20.6-34.5 %	34.6-39.5 %	≥39.6 %
41-50	≤21.0 %	21.1-35.0 %	35.1-40.0 %	≥40.1 %
51-60	≤21.5 %	21.6-35.5 %	35.6-40.5 %	≥40.6 %
61-70	≤22.0 %	22.1-36.0 %	36.1-41.0 %	≥41.1 %
71-80	≤22.5 %	22.6-36.5 %	36.6-41.5 %	≥41.6 %

Procenta tělesného tuku - muži

Věk	Podváha (-)	Optimální (0)	Nadváha (+)	Obezita (++)
10-20	≤9.5 %	9.6-20.5 %	20.6-25.5 %	≥25.6 %
21-30	≤10.0 %	10.1-21.0 %	21.1-26.0 %	≥26.1 %
31-40	≤10.5 %	10.6-21.5 %	21.6-26.5 %	≥26.6 %
41-50	≤11.0 %	11.1-22.0 %	22.1-27.0 %	≥27.1 %
51-60	≤12.0 %	12.1-23.0 %	23.1-28.0 %	≥28.1 %
61-70	≤13.0 %	13.1-24.0 %	24.1-29.0 %	≥29.1 %
71-80	≤14.0 %	14.1-25.0 %	25.1-30.0 %	≥30.1 %

Procenta vody v těle (hydratace) (%) - ženy

Věk	Nízké (-)	Normální (0)	Velmi vysoké (++)	Zvýšené (+)
10-20	≤56.0 %	56.1-62.0 %	62.1-68.0 %	≥68.1 %
21-30	≤54.0 %	54.1-60.0 %	60.1-66.0 %	≥66.1 %
31-40	≤51.0 %	51.1-57.0 %	57.1-63.0 %	≥63.1 %
41-50	≤48.0 %	48.1-54.0 %	54.1-60.0 %	≥60.1 %
51-60	≤45.0 %	45.1-51.0 %	51.1-57.0 %	≥57.1 %
61-70	≤42.0 %	42.1-48.0 %	48.1-54.0 %	≥54.1 %
71-80	≤38.0 %	38.1-44.0 %	44.1-50.0 %	≥50.1 %

Procenta vody v těle (hydratace) (%) - muži

Věk	Nízké (-)	Normální (0)	Velmi vysoké (++)	Zvýšené (+)
10-20	≤58.0 %	58.1-65.0 %	65.1-72.0 %	≥72.1 %
21-30	≤56.0 %	56.1-63.0 %	63.1-70.0 %	≥70.1 %
31-40	≤54.0 %	54.1-61.0 %	61.1-68.0 %	≥68.1 %
41-50	≤51.0 %	51.1-58.0 %	58.1-65.0 %	≥65.1 %
51-60	≤48.0 %	48.1-55.0 %	55.1-62.0 %	≥62.1 %
61-70	≤45.0 %	45.1-52.0 %	52.1-59.0 %	≥59.1 %
71-80	≤42.0 %	42.1-49.0 %	49.1-56.0 %	≥56.1 %

Svalová hmota

Žena	Muž
>30 %	>35 %

Kostní hmota (kg) - ženy

Váha	<45 kg	45-60 kg	>60 kg
Kostní hmota	1.8 kg	2.2 kg	2.5 kg

Kostní hmota (kg) - muži

Váha	<60 kg	60-75 kg	>75 kg
Kostní hmota	2.5 kg	2.9 kg	3.2 kg

BMI (Biometric Mass Index) = Váha (Kg) / (Výška) (m) %

Tělo	Podváha	Optimální	Nadváha	Obezita
BMI	<16.5	16.5-25	25-30	>30

Obr. 13.

*AirScale U + je aplikace třetí strany, se kterou doporučujeme používat váhy Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White (ref. 04254) a Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black (ref. 04255).

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky, které by mohly přístroj poškodit.
- Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění povrchu přístroje.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

04254 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy White

04255 Surface Precision EcoPower 10200 Smart Healthy Black

Rozměry váhy: 320 x 260 x 25 mm

Hmotnost váhy: 1380 g

Kapacita: 180 kg / 396.8 lb

Min. Efektivita: 8kg/17.6lb

Dělení: 100 g/0.2 lb

Jednotky: kg, lb

Jednotky výšky: cm/ft -in

BMI / Tělesný tuk / Svalová hmota / Jednotky vody: 0.1 %;

Rozdělení kostní hmoty: 0.1 kg

Věkový rozsah pro tělesný tuk: 10-80 let

Výškový rozsah: 100-220cm/3ft-3in-7ft-3in

Rozsah kostní hmoty: 0-15kg

Rozsah svalové hmoty: 13.0-100.0%

Rozsah tukové tkáně: 5-50%

Rozsah vody v těle: 35-75%

Automatické znovu zapnutí na 0

Automatické vypnutí

Upozornění: Přetížení, chyba detekce chodidel, indikátor vybité baterie

Napájení: bez baterií

8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat

tento produkt správně. Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

- Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.
- Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.
- Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud při jakékoli příležitosti zjistíte nehodu s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou asistenční službu Cecotec prostřednictvím telefonního čísla +34 96 321 07 28.

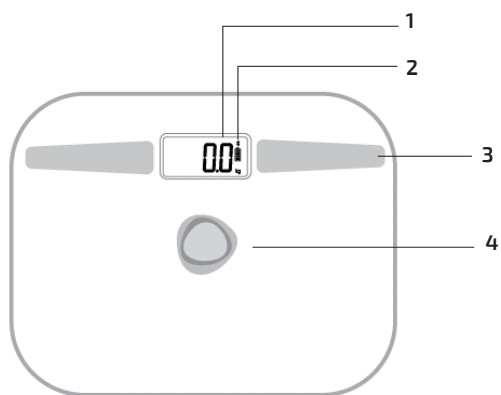


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

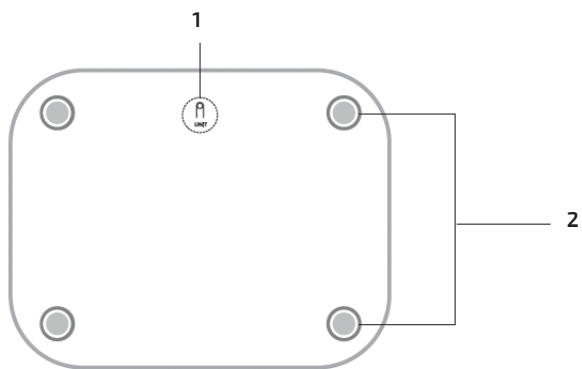


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

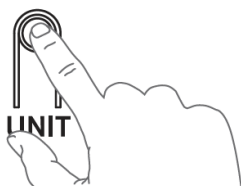


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

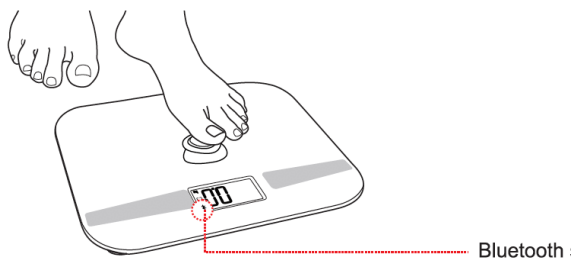


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

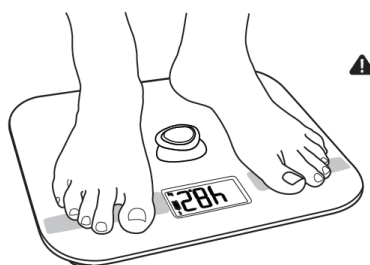


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

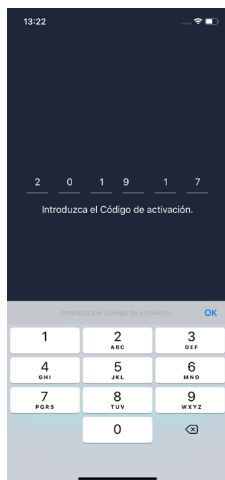


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

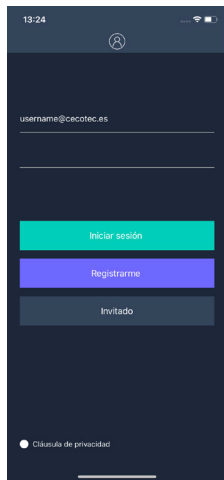


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

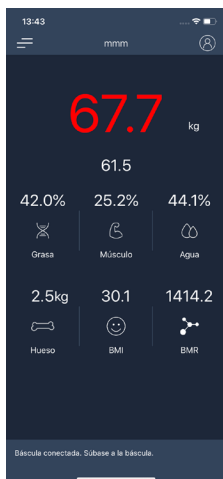


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

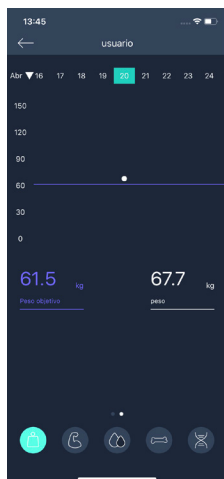


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
C/de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain